



儿女传奇

九种曲

包朝赞 著

中国戏剧出版社
CHINA THEATRE PRESS

兒女傳奇九種曲

包朝贊 著

中國戲劇出版社

图书在版编目(CIP)数据

儿女传奇九种曲 / 包朝赞著. — 北京: 中国戏剧出版社, 2017. 8
ISBN 978-7-104-04517-5

I. ①儿… II. ①包… III. ①戏曲—剧本—作品集—中国—当代 IV. ①I230

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第109642号

儿女传奇九种曲

责任编辑: 赵宇欣
校 对: 张爱华
责任印制: 冯志强

出版发行: 中国戏剧出版社
出 版 人: 樊国宾
社 址: 北京市西城区天宁寺前街2号国家音乐产业基地L座
邮 编: 100055
网 址: www.theatrebook.cn
电 话: 010-63381560 (发行部) 010-63385980 (总编室)
传 真: 010-63383910 (发行部)

读者服务: 010-63387810
邮购地址: 北京市西城区天宁寺前街2号国家音乐产业基地L座

印 刷: 北京鑫瑞兴印刷有限公司
开 本: 787mm×1092mm 1 / 16
印 张: 24.75
字 数: 350千字
版 次: 2017年8月 北京第1版第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-104-04517-5
定 价: 198.00元

版权专有, 违者必究; 如有质量问题, 请与出版社联系调换。

作者简介

包朝赞，男，浙江松阳县人，国家一级编剧，自改革开放迄今，已创作并搬上舞台、银幕、荧屏的戏曲、影视作品四十余部，以新编民间传奇剧见长。作品故事奇巧，人物个性鲜明，“富有民间色彩，泥土芳香，其清新风格之白描工夫尤为独到，脱尽才子佳人戏的窠穴，创作个性最鲜明。”（戏剧大家顾锡东先生评语）

《梨花情》《春江月》《胭脂河》等多部剧作，被全国多个剧种的剧团移植搬演，流传广远。

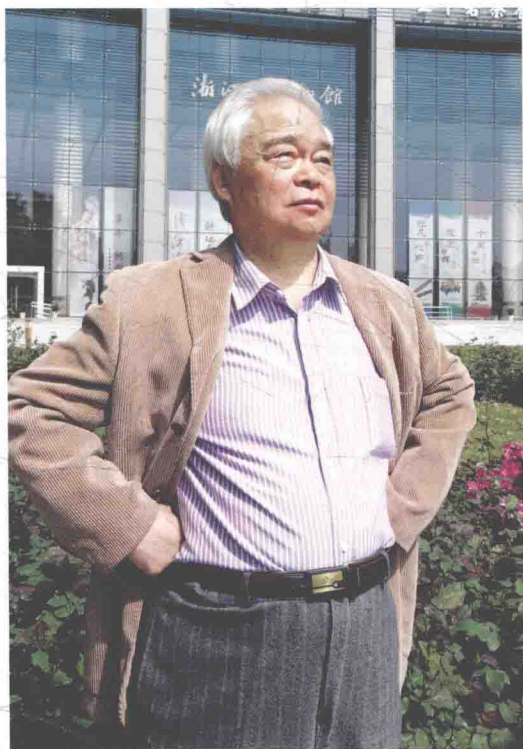
兒女傳奇九種曲

丁酉 吳昌碩題





乘得长风入梨园，志在笔耕谱新篇，
栽梅插柳描春色，种瓜种豆望丰年。



半生耕耘黄昏近，回望歌台万象新。
人间正道逢盛世，百花争艳满园春。

杭州包朝賢為女子越劇寫了不少
羣衆喜聞樂見之佳作。富有民間
色彩。泥土芬芳。其清新風格之
白描工夫尤為獨到。脫盡才子佳人
戲的窠臼。創作個性最鮮明。

顧錫東先生文摘王曉斌敬書

題詞 顧錫東（浙江省文聯原主席，著名劇作家）
書寫 王曉斌（杭州市文聯原秘書長，書法家）

著名剧作家包朝赞同志善于
编织传奇故事，善于塑造江
南女子，善于开掘心灵之美
曲，精彩定能传世

贺包朝赞传奇九种曲出版
二〇〇八年十二月 钱法成题

题写 钱法成（浙江省文化厅原厅长，浙江省剧协原主席，著名剧作家、书法家）

序 一

季国平

以戏会友，看戏识人，我与著名编剧包朝赞先生就是这么结识的。也因为包朝赞的戏，添加了我与杭州越剧院的缘分。大家知道，21世纪以来的杭州越剧院（以下简称“杭越”），在院长侯军的带领下，不断出人、出戏、出效益，对越剧事业贡献突出，在全国戏曲界很有些影响。“杭越”的发展和影响，与包朝赞这位谦和、睿智的剧作家有着重要的联系。我曾写过一篇《可喜的“杭越现象”》的文章，从“打造特色，形成优势”“继承为本，创新为先”“立足百姓，引领观众”三个方面，对“杭越”的风格和成就做过简要的分析，而这三个方面似乎也正是包朝赞剧本创作的风格和成就。

越剧在全国众多的地方戏中有着鲜明的艺术风格，无论是剧作家还是剧院，打造特色，形成优势，走自己的路，也就成为必然。“杭越”当然也不例外，特别是21世纪以来，创作演出了一大批优秀剧目，成就斐然，走出了一条新编民间传奇剧、兼及改编西方名著、尝试新的艺术形式的路子。包朝赞是杭州当地培养的本土编剧，擅长编写民间传奇剧，他专门为杭越量身定制，编写新戏，从《胭脂河》《莲花湖》开始，一直到《梨花情》《流花溪》《剪花女》《德清嫂》等等，全都出自他的笔下。

经过实践的检验，“杭越”的民间传奇剧已经引起了广大观众包括专家的关注和认可。这些新编民间传奇剧个性非常鲜明，而且排一个戏能保留一个，经常在各地上演，受到百姓观众的欢迎。以“三花”（《莲花湖》《梨花情》《流花溪》）系列

为例，这些剧目有着传奇的故事和悬念，有着性格鲜明的女性形象，有着对女性命运深切的人文关怀，也有着精彩的舞台二度呈现。如《流花溪》，上、下连台本的演出，长达5个小时，讲述了发生在清末民国初江南水乡一个大家族中四代女人恩怨沉浮的传奇故事，呼唤世人善待他人，呼唤和睦、友爱和宽容。该剧着力营造的冷艳凄美的舞台意境，令人荡气回肠。

包朝赞的新编民间传奇剧，既是对我国传统戏曲无奇不传的美学思想在现代的继承和发展，同时仍然是越剧的风格，“三花”在题材和风格上仍然属于越剧的才子佳人、家庭伦理、亮丽唯美、细腻缠绵的范畴。这些剧本被搬上舞台时，主创人员尊重越剧传统和观众的观赏习惯，并在此基础上，对越剧的题材和表现力有着一定的拓展，注入当代审美和新的表现手段。其实，擅长家庭伦理、儿女情长以及柔美缠绵的艺术风格是越剧的财富，在21世纪，越剧需要创新发展，我们赞成越剧剧目和风格的积极开拓，但绝不是把越剧的财富当作包袱扔掉，开拓的前提是继承越剧的优秀传统，尊重观众的欣赏习惯，发扬越剧的独门优势，关照越剧观众的审美情趣。戏曲原本就是大众艺术，民间性、贴近百姓是它的优势，而这些新编民间传奇剧在更高的层次上回归戏曲的本体，赢得了当代观众和市场是很自然的。同时，这些剧目又是新创的，比传统剧目更丰富、更深刻，舞台二度呈现是当代的，表导演艺术都增添了现代的元素。

试以《流花溪》为例，作为新创现代版的民间传奇剧，虽借鉴了传统连台本戏的形式，但主创没有满足于仅仅讲一个富有传奇色彩的故事，而是重点放在塑造个性独特、有血有肉的人物形象上，剧中的冬花、秋花、春花以及三太婆，代表了四代女人，各有不同的性格，而性格又是发展变化的；剧情所讲述的清末民初封建大家族中一幕幕温情脉脉而又惊心动魄的人生活剧，同样寄寓了当代人对于近代女性深刻的人文关怀，具有强烈的时代感和震撼力，尽管主创没有打出“人文越剧”的旗号，但人们都可以感受到强烈的人文精神。《流花溪》是一出现代戏，在二度创作上充分调动舞美、灯光、音响等艺术手段，在表演上没有了越剧古装戏的水袖、高靴，融入了新编的舞蹈和身段，丰富了戏曲化的表现手段；在唱腔上又十分注意保持流派唱腔的浓厚韵味，让新剧目能在直观上体现鲜明的越剧特色，动听感人。

更为可贵的是，这些民间传奇剧深受广大戏迷的喜爱，有着非常好的演出市场。戏是演给观众看的，没有了观众，戏剧也就失去了存在的价值。我国当前戏剧危机

实际上就是观众的危机，尤其是青年观众的流失。为百姓写戏，写百姓喜爱的好戏，戏曲事业才能繁荣发展。在一次座谈会上，我就听包朝赞谈过自己的创作体会。他说，打了一个比方，一场戏100个观众，97个观众捧场，3个无动于衷；或者97个中途退场，剩下3个鼓掌，“你希望看到哪一种效果？我当然打心眼里选前者，但是现实中，我不得不为了3个人鼓掌而写作。”这是针对当下为了评奖而创作的不良风气有感而发的。“本来创作是种享受，但为了评奖而写作却让我觉得有点难受”。他给自己的创作定下了“三民四有”的原则：顺民心，合民情，通民俗；有情、有理、有趣、有益。可谓语重心长，令人深思。这就是包朝赞剧本创作的经验。从他最早为“杭越”开始创作《莲花湖》为突破口，接下来一系列作品，既尊重老观众的欣赏习惯，又致力于争取新观众；既直面演出市场、好看好听，又有着丰富的文化内涵和艺术上的不断创新，有着较高的欣赏品位。

包朝赞的戏剧人生本就颇有些民间传奇剧的色彩。他出身乡村，考进林校，却酷爱文艺，改行编剧，从20世纪八十年代初以一出新编民间传奇剧《春江月》，一鸣惊人，从此走上专业戏曲编剧之路。浙南的青山绿水、美妙天然赋予他以灵性，前辈戏曲家李渔等丰厚的创作思想滋润他以睿智，独到的人生经历更是让他找到了发力的方面，这就是做一位为百姓写戏的剧作家。他是这样说的：“我的人生经历决定了我的创作思想和艺术追求，我平常接触的都是基层平民百姓的生活，所以我编写的戏剧故事，大都是些老百姓家长里短、儿女情长、恩怨情仇、悲欢离合的故事。我写剧本，走的是平民路线，眼睛始终盯住‘下里巴人’，坚持民间传奇风格。”他的民间传奇剧，讴歌真善美，鞭挞假恶丑，有着积极健康的主题立意，重视百姓的审美情趣，追求高尚的艺术品位，他的许多剧本成为了剧团的保留剧目，有的还被全国不少的地方剧种移植改编。从他的民间传奇剧，我又联想到了当下一些所谓新潮和时尚的戏曲编剧，脱离生活，远离观众，无视传统戏曲的审美风范，他们的作品往往不是昙花一现，也就是孤芳自赏了，在广大百姓观众那里是没有艺术生命力的。我倒希望这样的编剧不妨“放下身段”，从包朝赞的剧本创作里得到一些启迪。

文章不是无情物，戏曲创作更关情。包朝赞几十年寄情戏曲剧本创作，苦在其中，也乐在其中。还是用他本人的话来说：“身为一个写戏的梨园园丁，一辈子便离不开这个‘情’字，为情所思，为情所动，为情所苦，为情所感，为情所困，为情而哭，为情而歌。”他以自己的真情，写下了一本本寄寓人间真情的好戏，感动了

千千万万多情的观众。在此，我要祝福包朝赞先生，真情永远，艺术常青，为百姓写出更多情真意切、感人至深的好作品。

写于丁酉鸡年正月初一

（作者为中国剧协驻会副主席、分党组书记、国际戏剧协会副主席、
戏剧学者、文学博士、研究员）

序 二

黄先钢

常看越剧的观众，也许不一定知道包朝赞先生的名字，但一定看过他写的戏。他在30多年前写的《春江月》《桐江雨》，至今仍然常演不衰；20多年前写的《梨花情》和10多年前写的《流花溪》，享誉中国剧坛；近年来创作的《德清嫂》《杭兰英》《张玉娘》等作品，也得到不少赞誉。

我和许多越剧观众一样，也是先通过他的作品开始认识他的。记得是在2000年前后，我因工作需要，半路出家，开始走入戏剧创作领域，先是观看了当时正演得红火的《梨花情》，接着又近距离地接触了正在创作中的《流花溪》，从而与包朝赞先生结识。这么多年来，我对他一直都是以老师相称，这当然是出于对前辈艺术家的尊重，更重要的是，同样从事戏曲剧本创作的我，确实从包朝赞先生那里学到了许多东西。

无论为人或写戏，包朝赞先生都极有个性。平日里，他常以“老农”自称。他出身农家，早年从事林业工作，如今尽管已成为中国越剧界和浙江戏剧界成就卓著的剧作家，但仍保持着与生俱来的那份质朴和本真，无傲气，不矫饰，从来都是谦逊磊落，诚恳待人。而他的笔下，也总是透着一股清新的“草根”气息，极接地气。

包朝赞先生以写越剧为主，题材领域并不宽广。少有金戈铁马与家国天下，多为家长里短与儿女情长。浓郁的江南风情，动人的传奇故事，秀丽的民间女子，真挚的美好情感，以及通俗流畅的台词、唱词，构成了包朝赞先生剧作的一方独特天

地。几十年来，他就像他自己所说的“老农”一样，孜孜不倦地在戏曲这方天地里精耕细作，不断收获丰硕的果实。

或许有人会瞧不上包朝赞先生剧作中透出的这种乡土气，觉得既不是“高大上”的宏大题材，也不含深邃莫测的玄奥理念，更不见诘屈聱牙的华丽辞藻。但是，没有人能够否认这样一个事实：包朝赞先生写的戏，总是那么好看，总是那么受到观众的喜爱和欢迎，总能常演不衰。

这就不能不让我们思考一个浅显而又深刻的问题，我们到底是为谁而写戏，为谁而排戏，为谁而演戏？把戏弄得那么玄奥真的好吗？当我们听着某些创作者说着那些连行内人听来都云里雾里不知所云的奇特想法和理念时，有没有想过，这与台下看戏的那些普通观众又有多少关系？那些掏出辛苦钱买票、挤出生命中宝贵时间看戏的观众，想看到的究竟是什么？

我觉得，对这个问题，包朝赞先生想得很明白，而且一以贯之地付诸于自己的创作实践。他从不故作高深，而是充分尊重观众的欣赏习惯，尽可能满足观众的审美需求，老老实实在地给观众讲他们想听的故事，带给观众他们想得到的情感体验与理性思考。这正是一个人民的艺术家应有的创作态度，值得我们学习。

最近，包朝赞先生从他的几十部戏曲作品中，精选了九部具有代表性的作品，以《儿女传奇九种曲》之名，结集出版。这是一件大好事。按理，无论从戏剧创作的资历和水平来说，本人不具备为这本剧作集作序的资格，但我真诚地希望借此表达对包朝赞先生这位良师益友的祝贺，也真诚地希望借此向同行、观众和读者推荐和介绍这本好书。

草草成篇，是为序。

（作者为浙江省戏剧家协会主席，著名戏剧、影视编剧）

序 三

应雪林

包朝赞先生嘱我为他的戏剧作品选集《儿女传奇九种曲》写几句话，作为小序，我愉快地接受了他诚挚的邀约。包老是我非常敬重的一位老艺术家，曾长期担任杭州市戏剧家协会主席，多年来为杭州的戏剧事业作出了重要贡献，年近八旬，有机会出这样一部作品集，这是件令人高兴的好事。对于戏剧，我是个“门外汉”，为了写这篇短文，我与包老先生作了一次长谈。今天，我把平日与包老接触和此次与包老长谈的所感所悟写出来，表示我对包老为人为文的一份敬意。

在我眼里，包老是一位有心的艺术家。这个“心”，既是指良心，更是指恒心。包老常说，他是我们杭州市培养出来的一位本土老编剧，而且一定要让我把这句话写入序中。他说，他之所以能写出点东西来，不是他有什么“才气”，而是因为他的机遇好——赶上了一个好时代，来到了一个好地方，遇到了一群好人、贵人、恩人相助。一个始终感恩于时代、感恩于家乡、感恩于组织的艺术家，难道不是一位有良心的艺术家吗？当然，除了时代、家乡、组织之外，包老能有今天的成就，更源于他的追求、执着、勤奋或者说恒心。包老常常打趣说自己是一个一无家学、二无师承、三无学历的“三无”编剧。如果没有一种追求、一份执着、一股勤奋、一颗恒心，一个“三无”编剧，又怎能半个世纪中笔耕不辍，创作出四十多部广为流传、久演不衰的戏剧作品，从而感动观众？以自己的追求、执着、勤奋、恒心和优秀的作品来回报时代、回报家乡、回报组织，不正是一位有良心的艺术家固有的

特质吗？

在我眼里，包老是一位有情的艺术家。这个“情”，既是指才情，更是指感情。包老的才思才华无须赘叙，否则也写不出那么多好戏，重要的是他对平民百姓那种真切的、朴素的感情。他常常自我调侃，自己写的都是些“下里巴人”的草根戏。的确，包老是一位“草根”艺术家，出身在山村农家，毕业于丽水林校，半路出家，弃林从艺，入行梨园。正因为他是一位“草根”艺术家，平时接触的都是平民百姓，平时关注的都是百姓的日常生活，所以他的作品讲的大多是些家长里短、儿女情长、恩怨情仇、悲欢离合的百姓故事，作品中的主人公几乎全都是小人物，语言草根，唱词通俗。他说他写戏力求让老百姓听得懂、喜欢看，下笔时，心中牢记“三民”、“四有”理念，“三民”即故事的内容要顺民心、合民意、通民俗；“四有”即有情、有理、有趣、有益。这样的作品才有可能让广大观众记得住、传得开、留得下，所以他写的一些剧本，总是不停地被各个剧种移植，不断地被搬上舞台、银幕、荧屏，成为杭州戏剧界的佳话，这种现象，值得我们同行艺术家们思考。

在我眼里，包老是一位有德的艺术家。这个“德”，既是指艺德，更是指人品。包老的作品，虽然都是些“下里巴人”的通俗作品，但通俗不庸俗、不低俗、不媚俗。他说，舞台是向观众传道的圣地，戏剧演出是劝世劝善的高台教化。包老的作品，总能让人们在欢乐中、感动中、感慨中受到启迪、得到教益、看到希望，感受到人间的真善美，让人们的心灵得到净化和升华。这不正是一部优秀文艺作品应有的社会功能吗？还让我钦佩的是，虽然他的作品频频荣获国家级大奖，虽然他的《梨花情》赫然入选《后六十种曲》，但他保持着一贯的谦逊和本真。我问包老，您有这么多好作品，为什么不多选几部结集出版呢？他说，文章千古事，得失寸心知，我知道自己作品水平有几斤几两，似我之辈，拿了九个剧本编印示人，自感已经涉嫌“滥竽充数”了……包老这番真诚的“私房话”，表白了他对自己作品的清醒认知和严格要求，这也正是包老一贯谦恭低调的艺德和人品。

今年是越剧诞辰110周年，包老也已年近8旬。结集出版《儿女传奇九种曲》，是我们杭州市文艺界的一件喜事，也是我们杭州越剧人对越剧百年的礼敬！

（作者为杭州市文联党组书记、主席）